

Un principe de sécurité

# 1 Co 9 : 24 à 27

« Ne savez-vous pas que ceux qui courent dans le stade courent tous, mais qu'un seul remporte le prix ? Courez de manière à le remporter. Tous ceux qui combattent s'imposent toute espèce d'abstinences, et ils le font pour obtenir une couronne corruptible ; mais nous, faisons-le pour une couronne incorruptible. Moi donc, je cours, non pas comme à l'aventure ; je frappe, non pas comme battant l'air. Mais je traite durement mon corps et je le tiens assujéti, de peur d'être moi-même rejeté, après avoir prêché aux autres. »



Référence aux jeux isthmiques

C'est ce qu'on appelle le pentathlon

- Lutte
- Course
- Saut
- Lancer du disque
- Lancer du javelot

Deux épreuves maîtresses

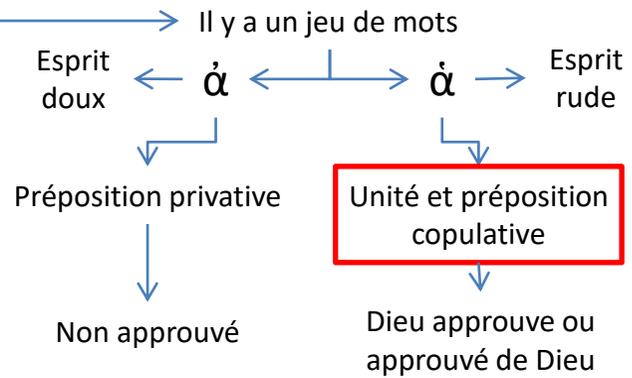
α·δοκιμος  
 adokimos  
 Préposition privative  
 Approuvé  
 Eprouvé  
 Utilisé pour valider une pièce de monnaie

Dans le monde ancien, il n'y avait pas nos systèmes bancaires actuels et toute la monnaie était en métal. Ce métal était fondu, versé dans des moules. Après démoulage, il était nécessaire d'enlever les bavures. De nombreuses personnes les rognèrent soigneusement pour récupérer du métal. En un siècle, plus de quatre-vingts lois ont été promulguées à Athènes pour arrêter la pratique du rognage des pièces en circulation. Il existait quelques changeurs intègres qui n'acceptaient pas de fausse monnaie, et qui ne mettaient en circulation que des pièces au bon poids. On appelait ces hommes des « dokimos » ou « approuvés ».

D'après Plutarque, il y avait des combats de musique et de poésie

Conclusion au discours de mise en garde contre l'abus de liberté

Risque de disqualification !



« De quel esprit sommes-nous animés ? » (Lc 9 : 55)  
 « Tu as été pesé dans la balance, et tu as été trouvé léger » (Dn 5 : 27)

# 1 Co 9 : 24 à 27

« Ne savez-vous pas que ceux qui courent dans le stade courent tous, mais qu'un seul remporte le prix ? Courez de manière à le remporter. Tous ceux qui combattent s'imposent toute espèce d'abstinences, et ils le font pour obtenir une couronne corruptible ; mais nous, faisons-le pour une couronne incorruptible. Moi donc, je cours, non pas comme à l'aventure ; je frappe, non pas comme battant l'air. Mais je traite durement mon corps et je le tiens assujetti, de peur d'être moi-même rejeté, après avoir prêché aux autres. »



**αδοκιμος**  
adokimos

Préposition  
privative

Approuvé  
Eprouvé

Utilisé pour valider  
une pièce de monnaie

Conclusion au discours de mise  
en garde contre l'abus de liberté

Risque de disqualification !

A priori, avant  
de commencer !



« Ne pas traiter durement son corps  
et ne pas l'assujettir amènerait à ne  
pas pouvoir commencer la course ou  
le combat »



Référence aux  
jeux isthmiques

C'est ce qu'on appelle le pentathlon

Lutte

Course

Saut

Lancer du  
disque

Lancer du  
javelot

Deux épreuves  
maîtresses

D'après Plutarque, il y  
avait des combats de  
musique et de poésie

Dans le monde ancien, il n'y avait pas nos systèmes bancaires actuels et toute la monnaie était en métal. Ce métal était fondu, versé dans des moules. Après démoulage, il était nécessaire d'enlever les bavures. De nombreuses personnes les rognèrent soigneusement pour récupérer du métal. En un siècle, plus de quatre-vingts lois ont été promulguées à Athènes pour arrêter la pratique du rognage des pièces en circulation. Il existait quelques changeurs intègres qui n'acceptaient pas de fausse monnaie, et qui ne mettaient en circulation que des pièces au bon poids. On appelait ces hommes des « dokimos » ou « approuvés ».

# 1 Co 9 : 24a

« Ne savez-vous pas que ceux qui courent dans le stade courent tous, mais qu'un seul remporte le prix ? »

~~τελος~~  
~~telos~~  
(1 Pi 1 : 9)

βραβειον  
brabeion

Mot utilisé  
uniquement  
par Paul dans  
l'Histoire

Construit à partir de  
βραβευς brabeus

Le juge qui  
décerne le prix

Diminutif  
(non péjoratif)

Un « petit » juge, un petit arbitre

λαμβάνω lambano

Traduction littérale

« Autrefois ne regardiez-vous pas tous ceux qui courent dans le stade (sous-entendu vous fixiez vos regards sur votre sportif préféré ou sur votre équipe), mais seul un petit nombre est revêtu de la nature du Juge... »

1 Co 1 : 12 « Je veux dire que chacun de vous parle ainsi : Moi, je suis de Paul ! et moi, d'Apollon ! et moi, de Céphas ! et moi, de Christ ! »

1 Co 3 : 4 « Quand l'un dit : Moi, je suis de Paul ! et un autre : Moi, d'Apollon ! n'êtes-vous pas des hommes ? »

ειδω eido  
Voir, regarder,  
constater

Conjugué  
au Parfait  
Action passée  
et terminée

Litt. « Ne regardiez vous pas (avant) »

Etre revêtu  
Utilisé dans les Evangiles pour imaginer la nouvelle nature qui nous habille lors de la nouvelle naissance

Chaque spectateur des jeux encourageait son champion ou son équipe !

Les jeux d'argent étaient interdits mais pourtant systématiques. Il arrivait très fréquemment que les spectateurs se battent dans les gradins et/ou cassent tout ! Il y avait aussi des bagarres à l'extérieur du stade et des « jeunes casseurs » en ville !

εις heis  
S'oppose au grand nombre  
Par extension :  
seul, un

1 Co 6 : 3 « Ne savez-vous pas que nous jugerons les anges ? Et nous ne jugerions pas, à plus forte raison, les choses de cette vie ? »

Mt 22 : 14 « Car il y a beaucoup d'appelés mais peu d'élus. »

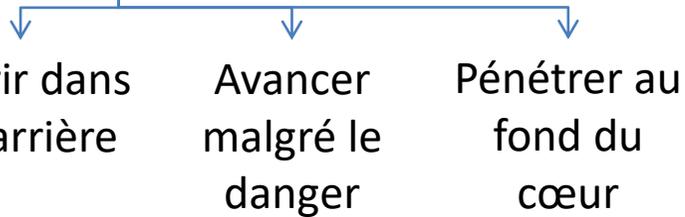
κλετος kletos  
Appelés à une fonction, avoir une charge

## 1 Co 9 : 24b

« ... **Courez** de manière à le **remporter.** »

τρεχω trecho

Mot rarement employé en grec



Par extension : lutter à la course aux jeux

καταλαμβάνω **kata lambano**

1<sup>er</sup> sens :  
de haut en bas

Etre revêtu

Utilisé dans les Evangiles  
pour imager la nouvelle  
nature qui nous habille lors  
de la nouvelle naissance

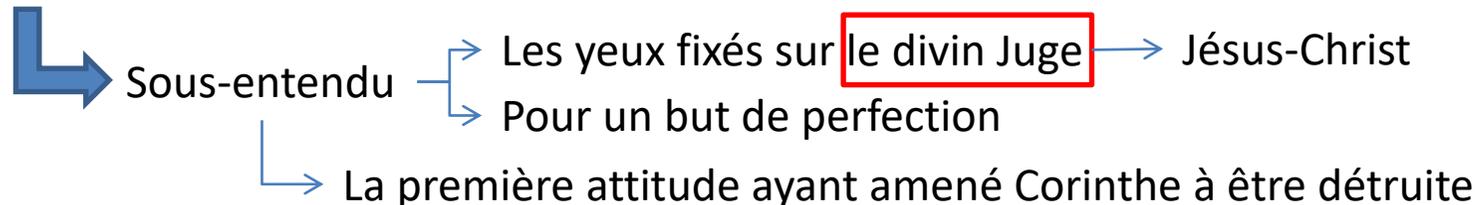
Conjugué à **'aoriste second**

Insiste sur une action ponctuelle; le concept du verbe ne fait pas référence au passé, présent, ou futur.

Construit sur la base du futur second

## 1 Co 9 : 24 littéralement

« Autrefois ne regardiez-vous pas tous ceux qui courent dans le stade (sous-entendu vous fixiez vos regards sur votre sportif préféré ou sur votre équipe), mais (sur le plan spirituel) seul un petit nombre est revêtu de la nature du Juge. Avancez conscient et malgré les dangers de telle manière à revêtir complètement la nature du Juge (divin) qui vous a été donnée. »



# 1 Th 5 : 21 et 22

« Mais **examinez** toutes choses ; **retenez** ce qui est **bon** ; **abstenez** vous de toute **espèce** de **mal**. »

δοκιμαζω dokimazo

Reconnaître comme véritable après examen

S'engager dans ce qui est jugé bon

Devenir un

« **δόκιμος dokimos** »

Celui ou celle qui n'accepte pas de fausse monnaie, et qui ne met en circulation que des pièces au bon poids.

En transposant : celui ou celle qui n'accepte pas de fausses informations et qui ne met en circulation que des informations vraies et utiles pour celui qui les reçoit.

1 Th 4 : 3

« Ce que Dieu veut, c'est votre sanctification ; c'est que vous vous **absteniez** de l'impudicité ; »

L'exigence de Dieu dans notre sanctification est en parfaite adéquation avec les capacités de chacun

Notre sanctification est aussi un moyen d'aider, d'encourager les autres...

κατεχω katecho

Tenir fermement

Retenir ses émotions

Ne pas se laisser emporter par ses émotions

Ne pas réagir

émotionnellement

καλος kalos

Beauté physique **et**

Beauté morale

Beau, élégant...

Honnête

**et** vrai **et** sincère

απ-εχομαι arechomai

**S'abstenir**

Avec la notion d'avoir le droit d'attendre ou d'exiger en corrélation à ce qui est acquis permettant de s'abstenir

**Désigne le moyen de s'abstenir**

ειδος eidos

Qui a l'apparence extérieure, la forme, l'aspect

Excitation des sens

← Vient de πονος ponos

πονηρος poneros

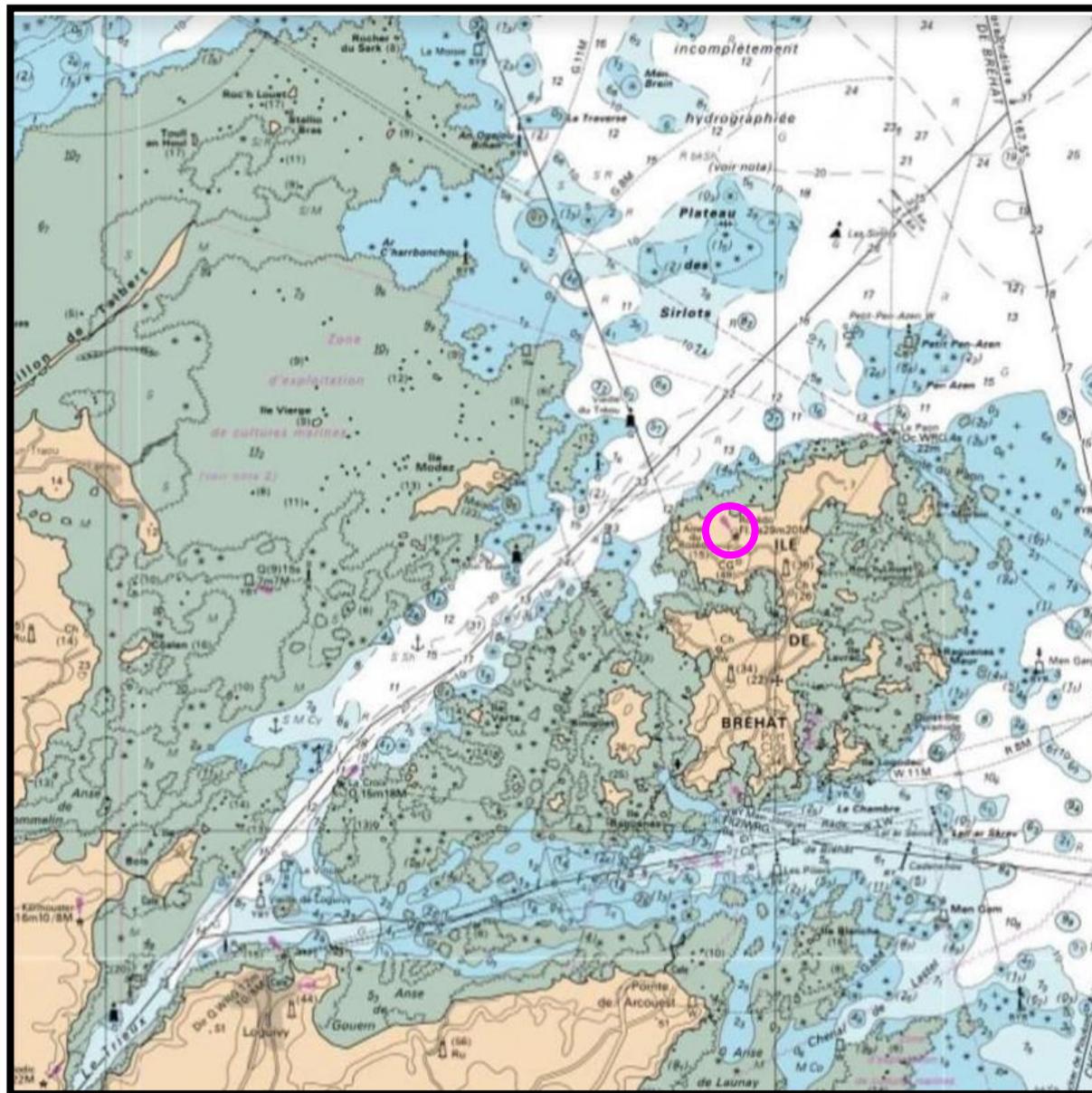
Celui qui remplit de contrariétés

Celui qui harasse de travail

Apportant des difficultés et périls

Prenons un exemple pour illustrer les propos de Paul → Une carte marine ↘

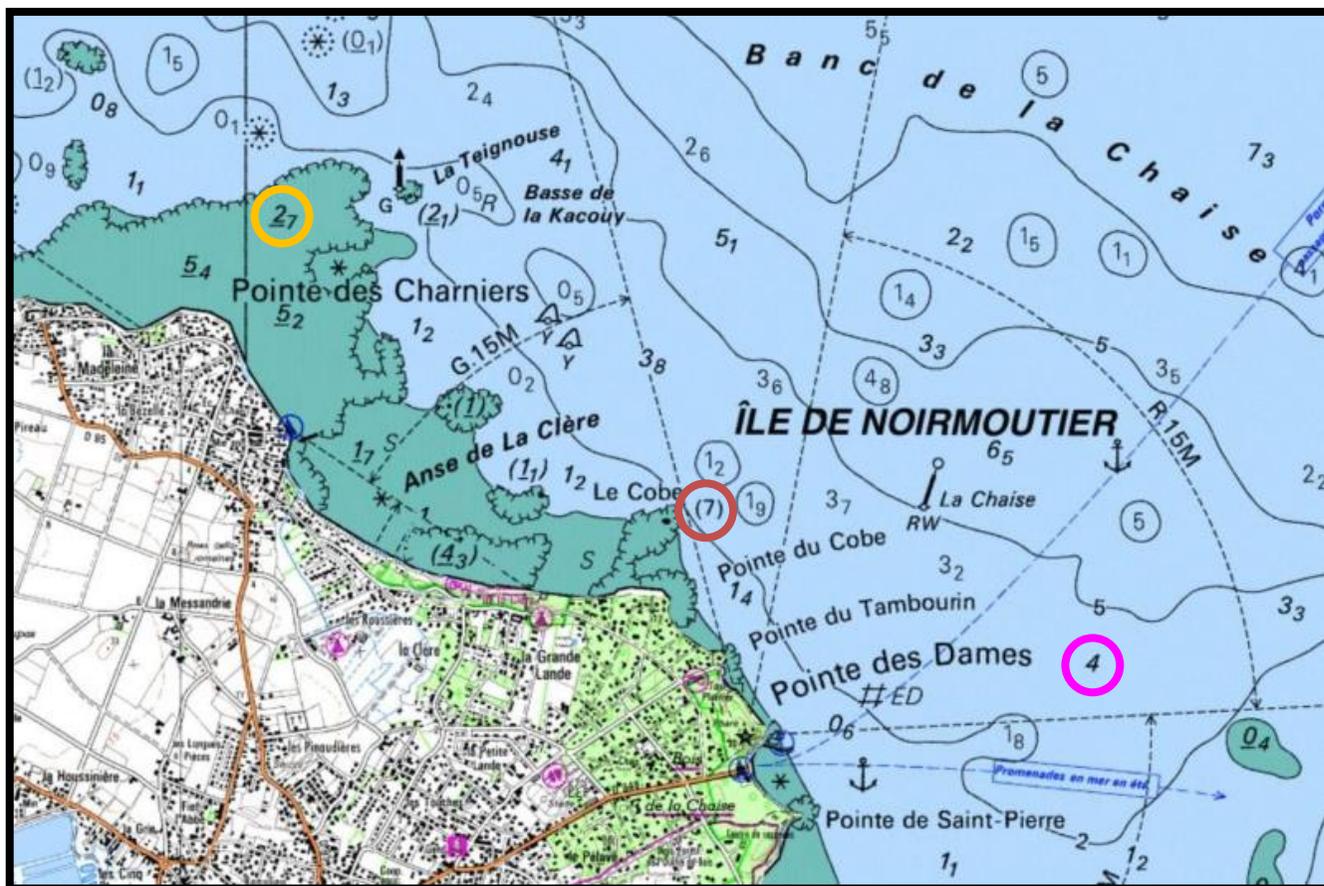
Profondeurs, dangers, fonds...  
sont autant d'indications utiles  
pour naviguer en toute sécurité



- ⇒ La couleur blanche indique les grandes profondeurs.
- ⇒ Le bleu indique les faibles profondeurs (0 à 10 m de profondeur). Plus le bleu est foncé, moins il y a d'eau.
- ⇒ Le vert montre l'estran (bande de côte couverte à marée haute et découverte à marée basse).
- ⇒ Le bistre indique la terre (toujours émergée).
- ⇒ Le rose signale les phares des entrées de ports, les câbles sous marins ou les zones réglementées.

## Continuons avec l'exemple de la carte marine

- ↳ Les indications chiffrées des cartes marines sont relatives aux profondeurs et aux altitudes.  
 Certaines roches sont découvertes lors de certaines basses mers et couvertes le reste du temps !



⇒ Un chiffre seul, imprimé en italique indique une sonde toujours recouverte d'eau, même en plus basse des basses mers.

(4 indique 4 m d'eau, fonds à -4 m sous le niveau de la mer à la plus basse des basses mers)

⇒ Un chiffre imprimé en italique et souligné indique la hauteur d'une roche découverte lors de la plus basse des basses mers.

(2 indique une roche émergeant de 2m lors de la plus basse des basses mers)

⇒ Si ce même chiffre est mis entre parenthèses, attention, il désigne un décalage par rapport à l'objet sondé)

(fréquemment pour ne pas surcharger une carte, certaines sondes sont décalées d'un centimètre pour davantage de lisibilité)

Des abréviations portées à côté de certaines sondes les rendent dangereuses

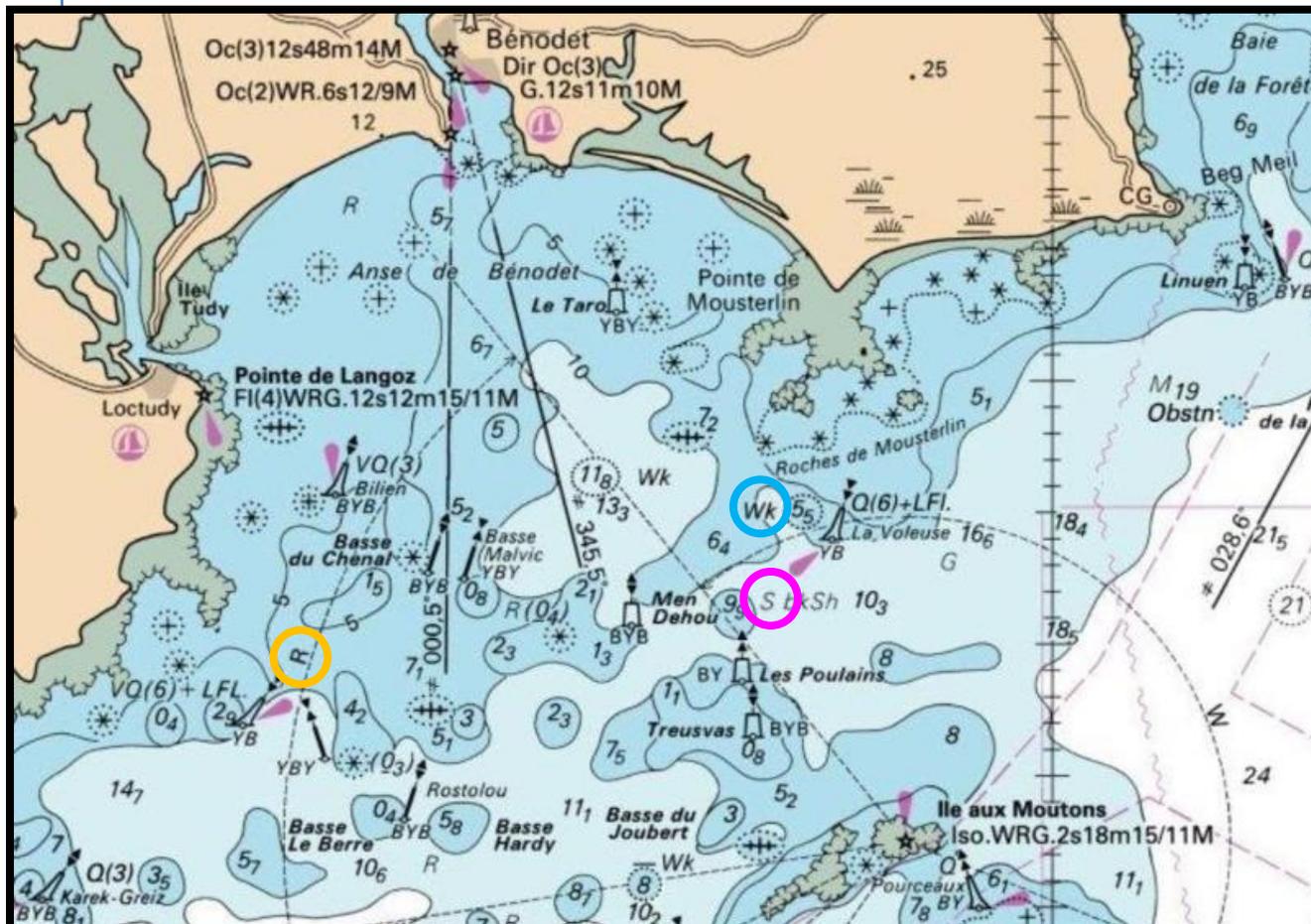
- ⇒ ed = existence douteuse
- ⇒ sd= sonde douteuse
- ⇒ Rep= signalement (n'ayant pas fait l'objet de mesures officielles)

## Continuons encore avec l'exemple de la carte marine

→ Des lettres majuscules renseignent les caractéristiques des fonds. →

Il est important de connaître la nature des fonds avant de mouiller l'ancre...

Ces indications sont aussi anciennes que les premières campagnes de sondage. Effectuées à la sonde à main creuse, garnie de graisse, elles rapportaient à l'air libre un échantillon du sol sur lequel elles se posaient !



- S=Sable
- R=Roche
- M=Vase (mud en anglais)
- Wb=Herbiers et algues (weed)
- Sh=Coquilles (shells)
- St=Rochers (stone)
- G=Graviers
- P=Gallets (Pebble)
- Bo=Blocs de pierre (boulders)
- Co=Corail

Deux lettres majuscules séparées d'une barre de fraction indiquent un sol mixte (S/M). La première indication de type donne le type de fond prépondérant.

Enfin, d'autres indications lettrées démontrent la position de dangers

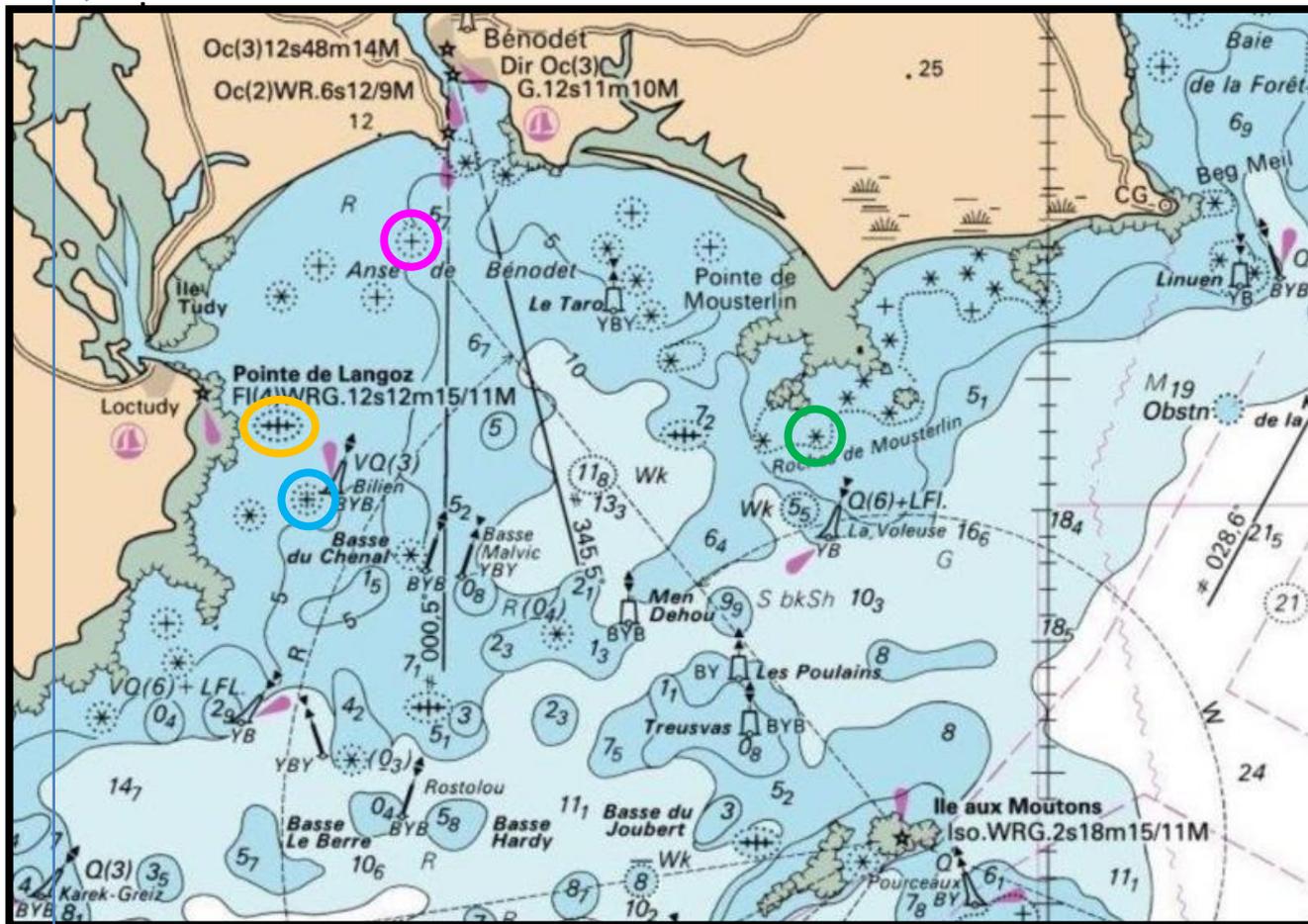
- Wk =Epave (wreck)
- Obstn =Obstacle (obstruction)
- Coral=Récif corallien affleurant

Les lettres minuscules donnent la qualité du fond.

- so=Mou (soft)
- f=Fin
- m=Moyen
- sy=Collant (sticky)
- sf=Consistant (stiff)
- h=Dur (hard)
- bk=Broken (brisé)
- Co=Corail

## Continuons encore avec l'exemple de la carte marine

Des symboles de

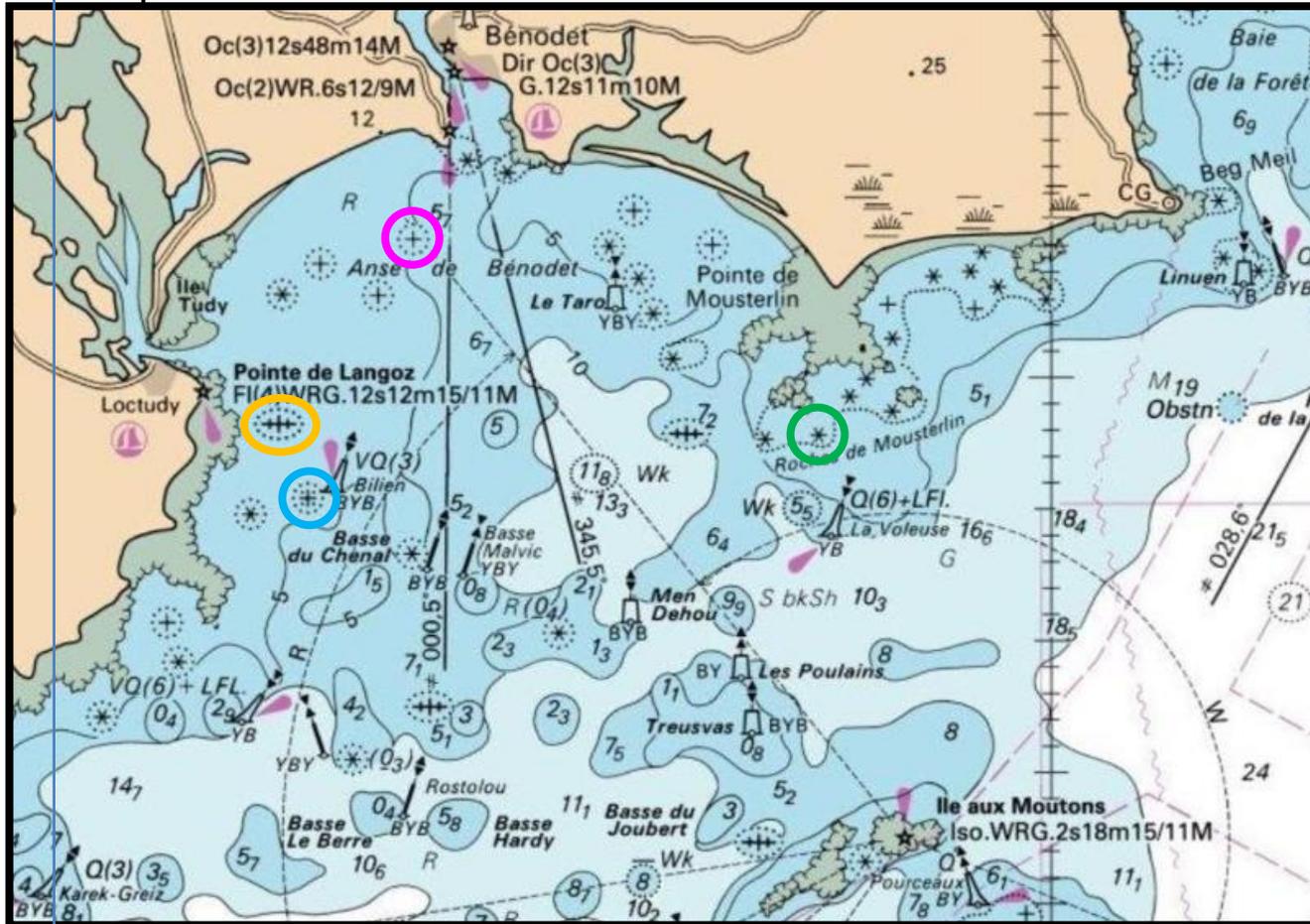
Epave couvrante et  
découvranteRoche toujours submergéeRoche à fleur d'eauRoche isolée couvrante et  
découvranteEpave couverte à une  
profondeur de moins de 20 m

Des symboles de danger d'intérêt général

Zone de mouillage conseillée	Mouillage interdit	Port de pêche	Port de plaisance	Pêche interdite	Phare	Château d'eau	Bouées flottantes	Bouées intégrées au sol	Carburant	Clocher	Sémaphore

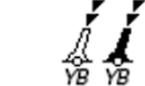
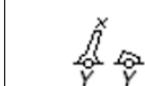
# Continuons encore avec l'exemple de la carte marine

Des symboles de



-  Epave couvrante et découvrante
-  Roche toujours submergée
-  Roche à fleur d'eau
-  Roche isolée couvrante et découvrante
-  Epave couverte à une profondeur de moins de 20 m

Des symboles de danger d'intérêt général et de balisage...

								
Marque latéral bâbord	Marque latérale tribord	Marque de danger isolé	Marque d'eaux saines	Marque cardinale Nord	Marque cardinale Est	Marque cardinale Sud	Marque cardinale Ouest	Marque spéciale

Il y a deux modes de navigation...

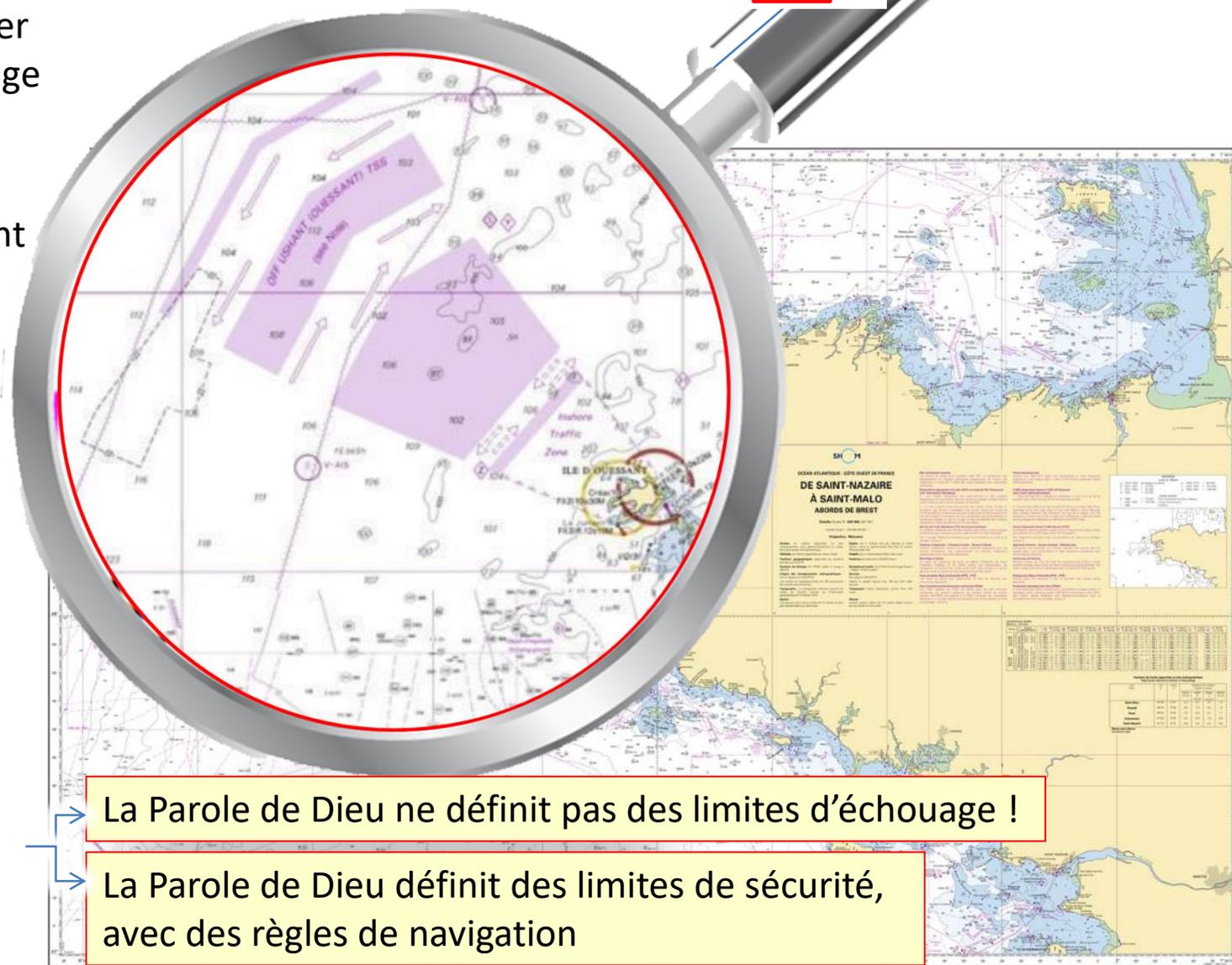
- Rester dans la zone blanche avec l'assurance de rester en dehors de tout danger de naufrage par échouage
- Aller jusqu'aux limites décrites par les cartes avec le risque permanent d'un échouage

La Parole de Dieu est comme cette carte

Elle décrit la limite entre la zone blanche et la zone bleue ainsi que les « rails de passages »

Certains dépassent ces limites et sont fiers de l'avoir fait sans s'échouer !

- Dans la zone blanche, il reste des dangers (tempêtes, passage d'autres bateaux, rails..)



La Parole de Dieu ne définit pas des limites d'échouage !

La Parole de Dieu définit des limites de sécurité, avec des règles de navigation

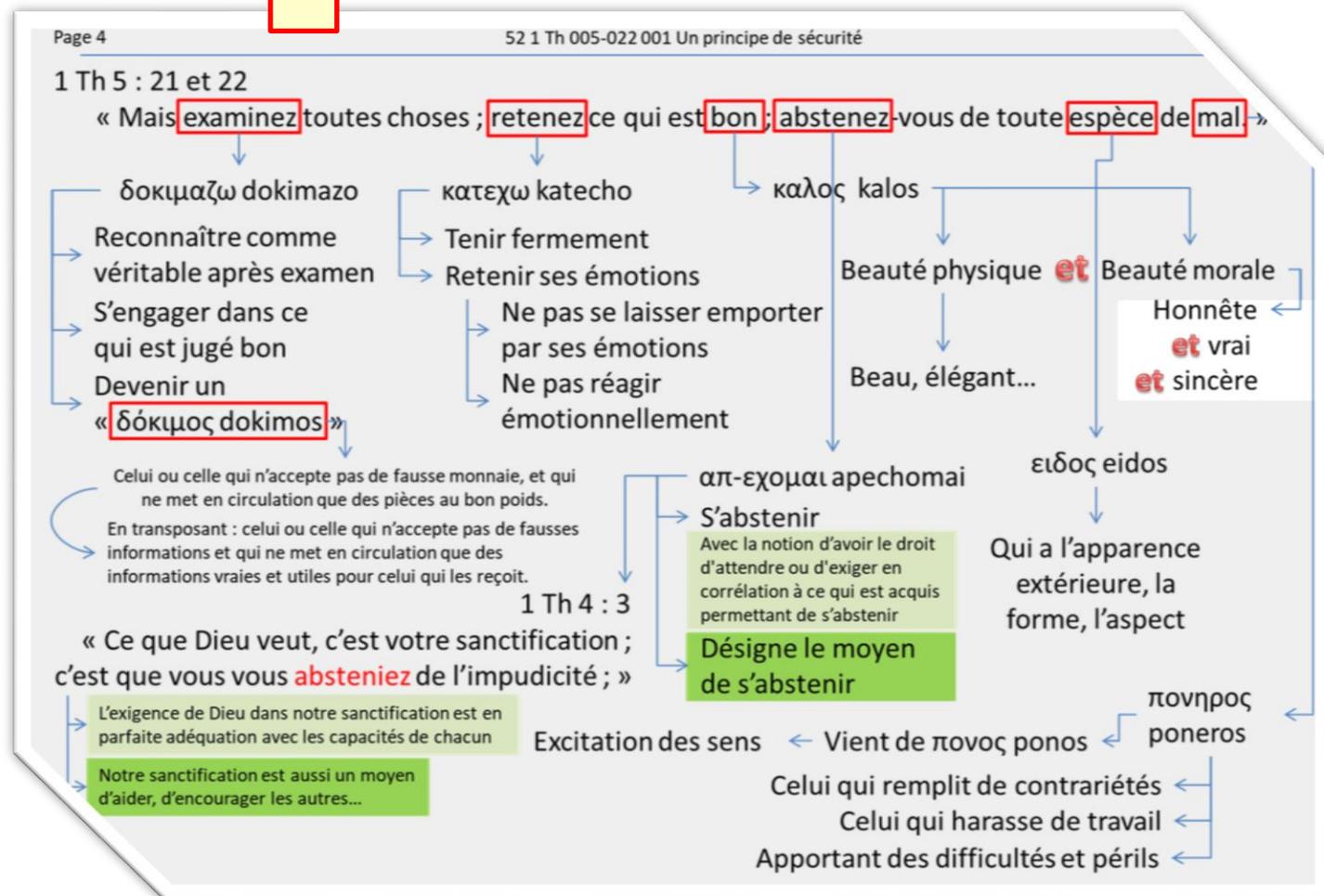
# Il y a deux modes de navigation...

Rester dans la zone blanche avec l'assurance de rester en dehors de tout danger de naufrage par échouage

Aller jusqu'aux limites décrites par les cartes avec le risque permanent d'un échouage

La Parole de Dieu est comme cette carte

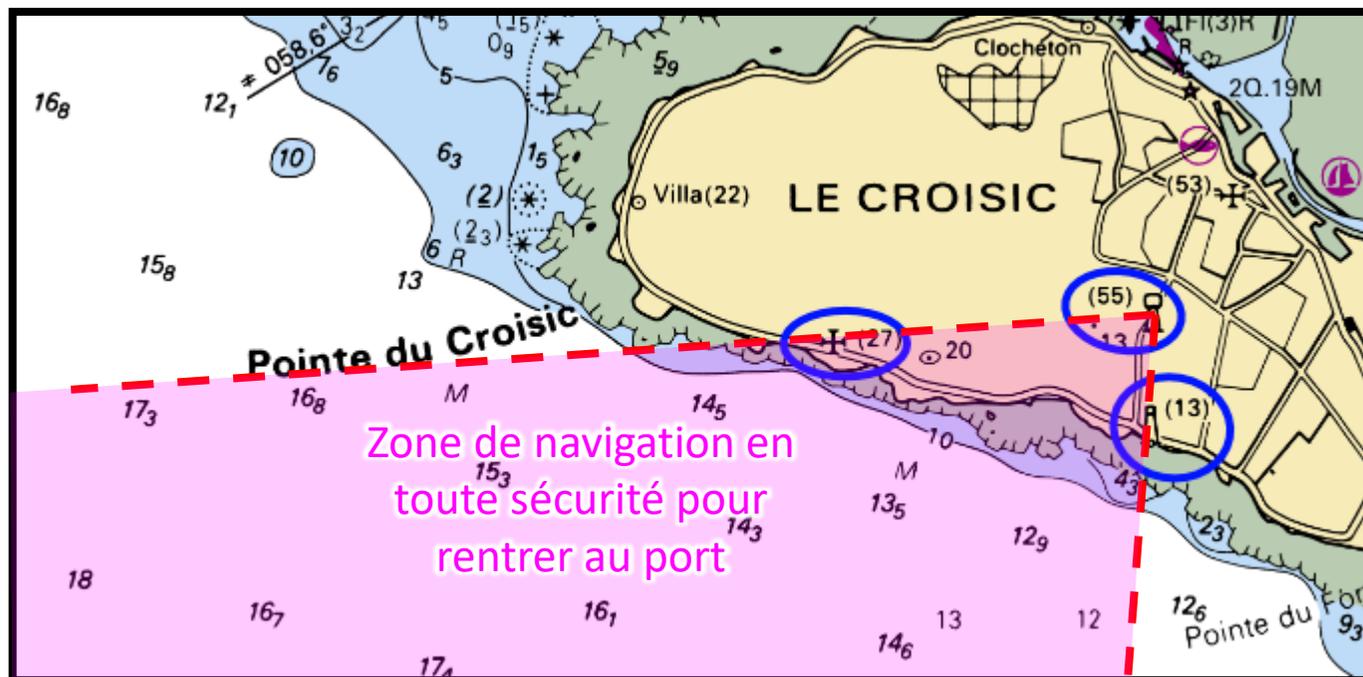
Elle décrit la limite entre la zone blanche et la zone bleue ainsi que les « rails de passages »



Et pour rentrer au port ? —> Reprenons notre carte marine...

Première méthode —> La carte comporte des amers qui permettent de rentrer au port

Un amer est un point de repère fixe et identifiable sans ambiguïté utilisé pour la navigation maritime.



Rappel des symboles :

- ✝ Eglise
- 🗼 Château d'eau
- 🗼 Tour



Ps 107 : 30 « Et l'Éternel les **conduisit** au port désiré. »

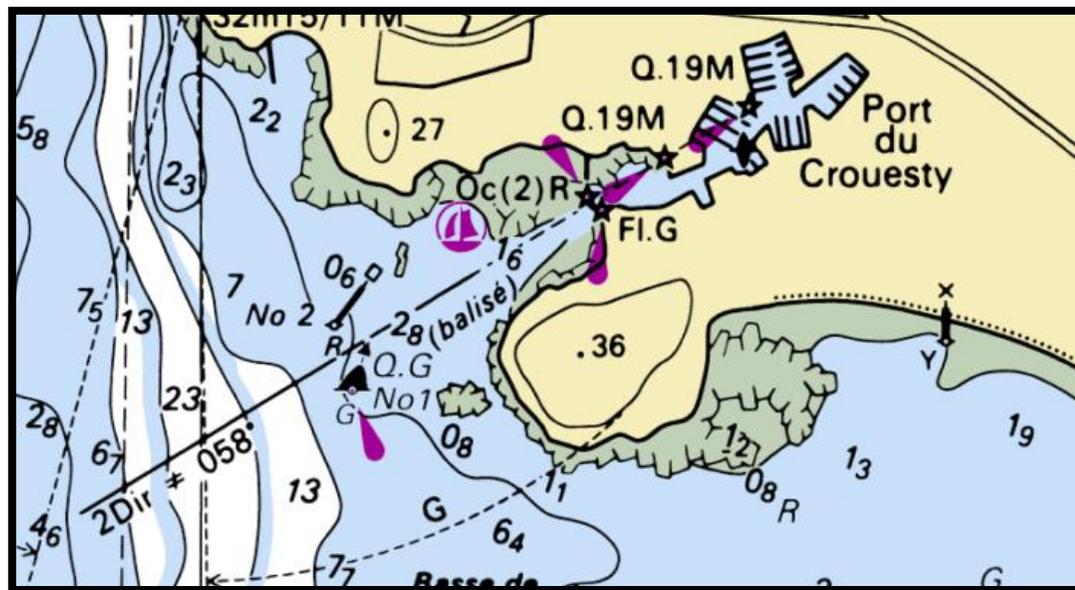
**נָחָה** nachah

Guide

qui mène vers le repos  
après la tempête  
qui amène à l'équilibre  
ce qui a été agité

La vie

Dieu conduit par/pour la vie  
au repos et à l'équilibre



Dieu nous donne trois balises

La Parole de Dieu

Le Saint-Esprit

Les circonstances

Critère objectif

Témoignage subjectif

Providence divine

Ensemble, elles nous assurent que la directive  
que nous avons reçue vient de Dieu

Ensemble, elles nous permettent d'avancer en  
toute sécurité dans la voie qui s'ouvre à nous  
dans la parfaite volonté de Dieu pour nous

2 Ti 2 : 7

« Comprends ce que je dis, car le  
Seigneur te donnera de  
**l'intelligence en toutes choses.** »

Pour agir et non réagir

2 Ti 2 : 7

« **Comprends** ce que je dis, car le Seigneur te **donnera** de l'**intelligence** en toutes choses. »

↓ Conjugué au Présent

νοεω νοεο

→ **Percevoir avec l'esprit**

Utilisé chez Platon pour décrire la perception intellectuelle de la réalité au-delà des apparences sensibles.

Utilisé chez Aristote pour se référer à la capacité de saisir les formes universelles et les concepts.

Chez les Stoïciens, terme associé à la raison et à la compréhension rationnelle du **logos cosmique**

↓ Terme employé la première fois par Héraclite, environ 600 ans avant Jésus-Christ

Le principe du devenir, dans la mesure où il joue un rôle primordial dans le processus d'arrangement des choses dans le cosmos

Commun et égal dans tout le cosmos

↔ Qui gouverne l'ensemble des choses dans le monde

↓ Décide de l'arrangement des choses dans le monde et affirme leur unité

→ Chez les Epicuriens, terme utilisé dans le sens de la compréhension des choses nécessaires et des choses qui apportent la tranquillité d'esprit.

διδωμι didomi

↓ Conjugué à l'Aoriste Second

- Donner
- Répondre à une demande
- Fournir ce qui est nécessaire
- Donner ce qui est dû ou obligatoire

Vient de συνιμι suniemi

- ↳ Adapter la perception avec la chose perçue
- ↳ Disposer ou joindre ensemble dans l'esprit

συνεσις sunesis

- Rencontre, jonction
- Compréhension, intelligence
- Connaissance intime, conscience

↓ ἐν en

Indique ce qui est dans la personne concernée, intrinsèquement fixé, implanté ou avec laquelle elle est intimement liée

πας pas

→ Toutes prises distinctement, individuellement  
→ Tous les types, conjointement, collectivement

→ Individuellement dans le contexte de l'ensemble !

« **Perçoit ce que je dis et réfléchis-y profondément, car (en effet) le Seigneur répondra à tes interrogations et te donnera ce qui est nécessaire pour connecter, relier tout ce qui est et a été implanté en toi ou qui te touche directement et intimement** »